ЕТ "ИНТЕРКОНТАКТ – Анели Патева"
Бюро преводи
5000 Велико Търново, ул. Никола Габровски №1;
тел.: +359 (62) 63 49 49; тел./факс: +359 (62)63 59 50
e-mail: intercontact@ictranslation.com; apateva@abv.bg; apateva@yahoo.com

Превод от немски на български език

Заверено фотокопие от 23.01.2012 г.

Районен съд Щайнфурт

Търговски регистър

Секция 35, HRB 3599 (търговски регистър раздел B 3599)

С настоящето изрично се обръща внимание на това, че подчертаните вписвания в настоящето фотокопие не са валидни, освен ако от останалото съдържание на търговския регистър не следва друго.

Удостоверява се съответствието с фотокопието от регистъра.

48565 Щайнфурт, 23 януари 2012 г.
Подпис - не се чете
Люке, главен съдебен секретар в качеството му на длъжностно лице, издаващо удостоверения в административния офис на районния съд
Кръгъл печат с герб: Районен съд Щайнфурт, 78

С настоящето се удостоверява верността на горния подпис на главния съдебен секретар Люке и поставения към подписа служебен печат.

Удостоверява се също, че длъжностното лице има необходимите правомощия за извършване на съответната административна дейност.

48565 Щайнфурт, 23 януари 2012 г.
Директор на районния съд
Подпис - не се чете
(д-р Теклоте)

Вярно с оригинала

NOVA-MOD EOOD ★ ВЕЛИКО ТЪРНОВО ★ VELIKO TARNOVO

Търговски регистър – Раздел В към Районен съд Щайнфурт

Разпечатка от компютърна заявка от 23.01.2012 г. 11:38

№ на вписването	а) Фирма б) Седалище, филиал, адрес на извършване на стопанската дейност в страната, лице с право да получава в) Предмет на дейност	Учредителен или основен капитал	а) Регламент на общото представителство б) Управителен съвет, орган на управление, изпълнителни директори, лично отговорни съдружници, управител/и/, представител/и/ и специално представително правомощие	Прокура	а) Правна форма, начало, устав или дружествен договор б) Други правни отношения	а) Дата на вписването б) Забележки
1	2	3	4	5	6	7
1	а) Wabo Textilgesellschaft mit beschränkter Haftung /Wabo текстилно дружеството с ограничена отговорност/ б) Емсдетен в) Закупуване и управление на участия от всякакъв вид.	52 000,00 DEM	а) Ако е избран само един управител, той представлява дружеството самостоятелно. Ако са избрани няколко управители, двама от тях представляват дружеството заедно. б) Управител: Фритц Зьолнер, Емсдетен с правомощия да сключва правни сделки от името на дружеството със себе си от собствено име или като представител на трети лица.		а) Дружество с ограничена отговорност Дружествен договор от 11.06.1949 г., последно изменян на 21.12.1993 г.	а) 30.12.2003 г. Бринкман б) Дата на първо вписване: 11.06.1949 Данните са прехвърлени за нуждите на компютърната обработка, като същевременно е била сменена и компетентната инстанция по местонахождение - дотогава, Търг. регистър HR B 152 към Районен съд Райне (от 30.12.2003)
2			а) Ако е избран само един управител, той представлява дружеството самостоятелно. Ако са избрани няколко управители, двама от тях представляват дружеството заедно или го представлява един управител заедно с един прокурист.		а) Общото събрание на съдружниците на 30.08.2007 г. е взело решение за нова редакция на дружествения договор	а) 04.10.2007 г. Финкенщайн

Вярно с оригинала

НОВА-МОД ЕООД MOD EOOD

			б) Избрана за управител: Регина Зьолнер-Брики, по рождение Зьолнер, Емсдетен, * 28.12.1963 г., с право да представлява дружеството еднолично с правомощия да сключва правни сделки от името на дружеството със себе си от собствено име или като представител на трети лица. След промяната вече			

Търговски регистър – Раздел В към Районен съд Щайнфурт

Разпечатка от компютърна заявка от 23.01.2012 г. 11:38

№ на вписването	а) Фирма б) Седалище, филиал, адрес на извършване на стопанската дейност в страната, лице с право да получава в) Предмет на дейност	Учредителен или основен капитал	а) Регламент на общото представителство б) Управителен съвет, орган на управление, изпълнителни директори, лично отговорни съдружници, управител/и/, представител/и/ и специално представително правомощие	Прокура	а) Правна форма, начало, устав или дружествен договор б) Други правни отношения	а) Дата на вписването б) Забележки
1	2	3	4	5	6	7
			Управител: Фритц Зьолнер, Емсдетен. * 18.09.1939 г. с право да представлява дружеството еднолично с правомощия да сключва правни сделки от името на дружеството със себе си от собствено име или като представител на трети лица.			

3	б) Съгл. § 3 от Закона за въвеждане на Закона за дружествата с ограничена отговорност е допълнен административно като адрес на извършване на стопанската дейност: ул. "Херман шрасе" 34, 48282 Емсдетен				а) 18.11.2009 г. Гротке

АПОСТИЛ

(Конвенция от Хага 5 октомври 1961 г.)

1. Държава: Федерална република Германия
   Този официален документ
2. е подписан от: д-р Щефан Теклоте
3. в качеството му на: Директор на Районен съд Щайнфурт
4. и е подпечатан с печата на Районен съд Щайнфурт

Заверено

5. в Мюнстер 6. на 26 януари 2012 г.
7. от Председателя на Съда на федерална провинция
8. под № 9101 a-E 160/12
9. Печат: 10. подпис: /подпис – не се чете/ Шелп

Релефен печат с герб

Подписаната, Виолина Асенова Енева, удостоверявам верността на извършения от мен превод от немски на български език на тук приложения документ: Заверено фотокопие на извлечение от Търговския регистър от 23.01.2012 г. Преводът се състои от 4 страници.

Преводач:

Виолина Асенова Енева

Beglaubigte Ablichtung vom 23.01.2012

Amtsgericht Steinfurt

Handelsregister

Abt. 35 HRB 3599

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, daß die in dieser Ablichtung unterstrichenen Eintragungen gegenstandslos sind, soweit sich nicht aus dem sonstigen Inhalt des Handelsregisters etwas anderes ergibt.

Die Übereinstimmung vorstehender Fotokopie mit dem Register wird beglaubigt.

48565 Steinfurt, 23. Januar 2012

Lücke, Justizhauptsekretär
als Urkundsbeamter der Geschäftsstelle
des Amtsgerichts

Amtsgericht 78 Steinfurt

Die Echtheit vorstehender Unterschrift des Justizhauptsekretär Lücke und die Echtheit des beigedrückten Dienstsiegels werden hiermit bestätigt.

Zugleich wird bescheinigt, dass der Vorgenannte zur Vornahme der Amtshandlung befugt war.

48565 Steinfurt, 23. Januar 2012
Der Direktor des Amtsgerichts

(Dr. Teklote)

Верно с оригинала

Nummer der Eintragung	a) Firma b) Sitz, Niederlassung, inländische Geschäftsanschrift, empfangsberechtigte Person, Zweigniederlassungen c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital	a) Allgemeine Vertretungsregelung b) Vorstand, Leitungsorgan, geschäftsführende Direktoren, persönlich haftender Gesellschafter, Geschäftsführer, Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Rechtsform, Beg. Gesellschaftsvertrag b) Sonstige Rechtsverhältnisse	
1	2	3	4	5	6	
1	a) WARO Textilgesellschaft mit beschränkter Haftung; b) Emsdetten c) Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art	52 000,00 DEM	a) Ist nur ein Geschäftsführer bestellt, so vertritt er die Gesellschaft allein. Sind mehrere Geschäftsführer bestellt, so wird die Gesellschaft durch zwei Geschäftsführer gemeinsam vertreten. b) Geschäftsführer: Söllner, Fritz, Emsdetten mit der Befugnis im Namen der Gesellschaft mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte abzuschließen		a) Gesellschaft mit beschränkter Haftung Gesellschaftsvertrag vom 11.06.1949 zuletzt geändert am 27.12.[illegible]	a) 30 12 [illegible] Bankmann b) Tag der ersten Eintragung: 11 06 1949 Dieses Blatt ist zur Fortführung auf HRB ungeschrieben worden und bei gleichzeitiger Änderung der örtlichen Zuständigkeit an die Stelle des bisherigen Registerblattes HR B 152 Amtsgericht Rheine getreten Freigegeben am 30 12 2003
2			a) Ist nur ein Geschäftsführer bestellt, so vertritt er die Gesellschaft allein. Sind mehrere Geschäftsführer bestellt, so wird die Gesellschaft durch zwei Geschäftsführer oder durch einen Geschäftsführer gemeinsam mit einem Prokuristen vertreten. b) Bestellt als Geschäftsführer Söllner-Brün, Regina, geb. Söllner, Emsdetten, *28.12.1963 einzelvertretungsberechtigt mit der Befugnis im Namen der Gesellschaft mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte abzuschließen Nach Änderung nunmehr		a) Die Gesellschafterversammlung vom 30.08.2007 hat die Neufassung des Gesellschaftsvertrages beschlossen	a) 04 10 2007 Enkenstein

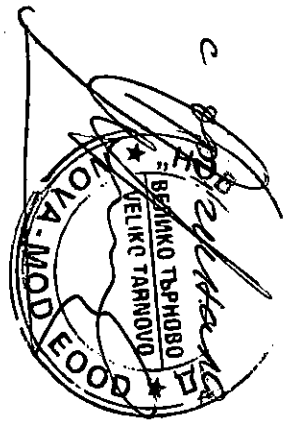
Handelsregister B des Amtsgerichts Steinfurt

Ausdruck
Abruf vom 23.01.2012 11:38

Nummer der Eintragung	a) Firma b) Sitz, Niederlassung, inländische Geschäftsanschrift, empfangsberechtigte Person, Zweigniederlassungen c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital	a) Allgemeine Vertretungsregelung b) Vorstand, Leitungsorgan geschäftsführende Direktoren, persönlich haftender Gesellschafter, Geschäftsführer, Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Rechtsform, Beginn, Gesellschaftsvertrag b) Sonstige Rechtsverhältnisse	
1	2	3	4	5	6	
			Geschäftsführer Söllner, Fritz, Emsdetten, *18.09.1939 einzelvertretungsberechtigt mit der Befugnis im Namen der Gesellschaft mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte abzuschließen			
3	b) Gemäß § 3 EGGmbHG von Amts wegen ergänzt als Geschäftsanschrift Hermannstr. 34, 48282 Emsdetten					a) 18.11.2009 Grotke

Вярно с оригинала

„НОВА-МОД" ЕООД
ВЕЛИКО ТЪРНОВО
VELIKO TARNOVO



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
   Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Dr. Stefan Teklote
3. in seiner Eigenschaft als Direktor des Amtsgerichts Steinfurt
4. sie ist versehen mit dem Siegel des Amtsgerichts Steinfurt

Bestätigt

5. in Münster 6. am 26. Januar 2012
7. durch den Präsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 9101 a E 160/12
9. Siegel 10. Unterschrift

Schelp

Верно с оригинала

ВЕЛИКО ТЪРНОВО
VELIKO TARNOVO
NOVA-MOD FOOD

Наименование на предприятието	"НОВА-МОД" ЕООД
Седалище и адрес на управление	гр. В. Търново кв. Чолаковци
	БУЛСТАТ: 104519844
Съставител	НИКОЛИНА ПЕНЕВА
Ръководител	инж. МИРОСЛАВ МИНЧЕВ
Заверил	проф. МАРИН ДИМИТРОВ
Дата към която се съставя финансовия отчет/дд.мм.гггг	31 декември 2011 г.
Дата към която е съставен финансовия отчет/дд.мм.гггг	03 февруари 2012 г.

„НОВА МОД“ ЕООД

Булстат: 104519844

ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

И

ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

КЪМ

31 декември 2011 г.

гр ВЕЛИКО ТЪРНОВО, кв Чолаковци

Приложение № 2
към СС № 1

О Т Ч Е Т
ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
към
31-дек-2011

„НОВА МОД" ЕООД
гр ВЕЛИКО ТЪРНОВО, кв Чолаковци
Булстат: 104519844
0

НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ	Сума (хил. лв.)	
	Година	
	Текуща	Предходна
А	1	2
Б. Приходи		
1. Нетни приходи от продажби, в т.ч.:	**769**	**1 179**
а) Продукция	280	656
б) Стоки		
в) Услуги	489	523
2. Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство		93
3. Разходи за придобиване на активи по стопански начин		
4. Други приходи, в т.ч.:	**55**	**812**
- приходи от финансирания		
Общо приходи от оперативна дейност (1+2+3+4)	**824**	**2 084**
5. Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия, в т.ч.:		
- приходи от участия в предприятия от група		
6. Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи, в т.ч.:		
- приходи от участия в предприятия от група		
7. Други лихви и финансови приходи, в т.ч.:		
а) Приходи от предприятия от група		
б) Положителни разлики от операции с финансови активи		
в) Положителни разлики от промяна на валутни курсове		
Общо финансови приходи (5+6+7)	**0**	**0**
8. Загуба от обичайната дейност	**367**	**0**
9. Извънредни приходи		
Общо приходи (1+2+3+4+5+6+7+9)	**824**	**2 084**
10. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)	**367**	**0**
11. Загуба (10+ред 11 и ред 12 от раздел А)	**367**	**0**
Всичко (Общо приходи + 11)	**1 191**	**2 084**

А. Разходи		
1. Намаление на запасите от продукция и незавършено производство	**165**	
2. Разходи за суровини, материали и външни услуги, в т.ч.:	**452**	**704**
а) суровини и материали	188	386
б) външни услуги	264	318
3. Разходи за персонала, в т.ч.:	**581**	**765**
а) разходи за възнаграждения	475	653
б) разходи за осигуровки, в т.ч.:	86	112
- осигуровки, свързани с пенсии	82	81
4. Разходи за амортизация и обезценка, в т.ч.:	**10**	**58**
а) разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи, в т.ч.:	**10**	**58**
- разходи за амортизация	10	58
- разходи за обезценка		
б) разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи		
5. Други разходи, в т.ч.:	**1**	**512**
а) балансова стойност на продадените активи		
б) провизии		
Общо разходи за оперативна дейност (1+2+3+4+5)	**1 189**	**2 039**
6. Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи, в т.ч.:		
- отрицателни разлики от промяна на валутни курсове		
7. Разходи за лихви и други финансови разходи, в т.ч.:	**2**	**3**
а) разходи, свързани с предприятия от група		
б) отрицателни разлики от операции с финансови активи		
Общо финансови разходи (6+7)	**2**	**3**
8. Печалба от обичайна дейност	**0**	**42**
9. Извънредни разходи		
Общо разходи (1+2+3+4+5+6+7+9)	**1 191**	**2 042**
10. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)	**0**	**42**
11. Разходи за данъци от печалбата		
12. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък		
13. Печалба (10-11-12)	**0**	**42**
Всичко (Общо разходи + 11 + 12 + 13)	**1 191**	**2 084**

Дата: 03.02.2012г.

Съставител: НИКОЛИНА ПЕНЕВА

Ръководител: инж.МИРОСЛАВ МИНЧЕВ

Заверил: проф.МАРИН ДИМИТРОВ

НОВА-МОД ЕООД ВЕЛИКО ТЪРНОВО NOVA-MOD EOOD

0137 Марин Димитров Регистриран одитор

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС

Приложение № 1
към СС № 1

„НОВА МОД" ЕООД
гр ВЕЛИКО ТЪРНОВО, кв Чолаковци
Булстат: 104519344

към
31-дек-2011

АКТИВ	Сума (хил. лв.)	
РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	Година	
	Текуща	Предходна
А. Записан но невнесен капитал		
Б. Нетекущи (дълготрайни) активи		
I. Нематериални активи		
1. Продукти от развойна дейност		
2. Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи		
3. Търговска репутация		
4. Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане		
Общо за група I:	**0**	**0**
II. Дълготрайни материални активи		
1. Земи и сгради, в т.ч.:	0	0
- земи		
- сгради		
2. Машини, производствено оборудване и апаратура	44	52
3. Съоръжения и други		2
4. Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане		
Общо за група II:	**44**	**54**
III. Дългосрочни финансови активи		
1. Акции и дялове в предприятия от група		
2. Предоставени заеми на предприятия от група		
3. Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия		
4. Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия		
5. Дългосрочни инвестиции		
6. Други заеми		
7. Изкупени собствени акции номинална стойност ..... хил.лв.	x	x
Общо за група III:	**0**	**0**
IV . Отсрочени данъци	**16**	**17**
Общо за раздел Б:	**60**	**71**
В. Текущи (краткотрайни) активи		
I. Материални запаси		
1. Суровини и материали	240	240
2. Незавършено производство		165
3. Продукция и стоки, в т.ч.:	0	0
- продукция		
- стоки		
4. Предоставени аванси	1	5
Общо за група I:	**241**	**410**
II. Вземания		
1. Вземания от клиенти и доставчици, в т.ч.	72	137
над 1 година		
2. Вземания от предприятия от група, в т.ч.:		
над 1 година		
3. Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия, в т.ч.:		
над 1 година		
4. Други вземания, в т.ч.:	17	37
над 1 година		
Общо за група II:	**89**	**174**
III. Инвестиции		
1. Акции и дялове в предприятия от група		
2. Изкупени собствени акции номинална стойност ..... хил.лв.	x	x
3. Други инвестиции		
Общо за група III:	**0**	**0**
IV. Парични средства, в т.ч.		
- в брой	1	1
- в безсрочни сметки (депозити)		4
Общо за група IV:	**1**	**5**
Общо за раздел В:	**331**	**589**
Г. Разходи за бъдещи периоди		**1**
СУМА НА АКТИВА (А + Б + В + Г) :	**391**	**661**

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС

Приложение № 1
към СС № 1

„НОВА МОД" ЕООД
гр ВЕЛИКО ТЪРНОВО, кв Чолаковци
Булстат: 104519844

към
31-дек-2011

ПАСИВ РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	Сума (хил. лв.) Година Текуща	 Предходна
А. Собствен капитал		
I. Записан капитал	100	100
II. Премии от емисии		
III. Резерв от последващи оценки		
IV. Резерви		
1. Законови резерви		
2. Резерв, свързан с изкупени собствени акции		
3. Резерв съгласно учредителен акт		
4. Други резерви		
Общо за група IV:	0	0
V. Натрупана печалба (загуба) от минали години, в т.ч.		
- неразпределена печалба		
- непокрита загуба	(1 116)	(1 158)
Общо за група V:	(1 116)	(1 158)
VI. Текуща печалба (Загуба)	(367)	42
Общо за раздел А:	(1 383)	(1 016)
Б. Провизии и сходни задължения		
1. Провизии за пенсии и други подобни задължения		
2. Провизии за данъци, в т.ч.:	16	17
- отсрочени данъци	16	17
3. Други провизии и сходни задължения		
Общо за раздел Б:	16	17
В. Задължения		
1. Облигационни заеми с отделно посочване на конвертируемите, в т.ч.:	0	0
до 1 година		
над 1 година		
2. Задължения към финансови предприятия, в т.ч.:	562	562
до 1 година		
над 1 година	562	562
3. Получени аванси, в т.ч.:	0	0
до 1 година		
над 1 година		
4. Задължения към доставчици, в т.ч.:	454	416
до 1 година	454	416
над 1 година		
5. Задължения по полици, в т.ч.:	0	0
до 1 година		
над 1 година		
6. Задължения към предприятия от група, в т.ч.:	0	0
до 1 година		
над 1 година		
7. Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия, в т.ч.:	247	247
до 1 година		
над 1 година	247	247
8. Други задължения, в т.ч.:	495	435
до 1 година	495	435
над 1 година		
- към персонала, в т.ч.:	11	50
до 1 година	11	50
над 1 година		
- осигурителни задължения, в т.ч.:	5	18
до 1 година	5	18
над 1 година		
- данъчни задължения, в т.ч.:	1	5
до 1 година	1	5
над 1 година		
Общо за раздел В, в т.ч.:	1 768	1 660
до 1 година	849	851
над 1 година	809	809
Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди, в т.ч.	0	0
- финансирания		
- приходи за бъдещи периоди		
СУМА НА ПАСИВА (А + Б + В + Г)	391	681
	0	0

Дата: 03.02.2012г.

Съставител: НИКОЛИНА ПЕНЕВА

Ръководител: инж.МИРОСЛАВ МИНЧЕВ

Заверил: проф.МАРИН ДИМИТРОВ

0137 Марин Димитров
Регистриран одитор

„НОВА МОД" ЕООД
гр ВЕЛИКО ТЪРНОВО, кв Чолаковци
Булстат: 104518344
0

ОТЧЕТ
ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ
към
31-дек-2011

Приложение № 4
към СС № 1

(хил.лв.)

Показатели	Записан капитал	Премии от емисии	Резерв от последващи оценки	РЕЗЕРВИ				ФИНАНСОВ РЕЗУЛТАТ ОТ МИНАЛИ ПЕРИОДИ		Текуща печалба (загуба)	Общо собствен капитал
				Законови резерви	Резерв свързан с изкупени собствени акции	Резерв съгласно учредителен акт	Други резерви	Неразпределена печалба	Непокрита загуба		
1. Салдо в началото на отчетния период	100	0	0	0	0	0	0	0	(1 158)	42	(1 016)
2. Промени в счетоводната политика											0
3. Грешки											0
4. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки	100	0	0	0	0	0	0	0	(1 158)	42	(1 016)
5. Изменения за сметка на собствениците, в т.ч.:	0	0	0	0	0	0	0	0		0	0
- увеличение											0
- намаление											0
6. Финансов резултат за текущия период										(367)	(367)
7. Разпределения на печалба, в т.ч.:											0
- за дивиденти											0
8. Покриване на загуба									42	(42)	0
9. Последващи оценки на активи и пасиви	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
- увеличение											0
- намаление											0
10. Други изменения в собствения капитал											0
11. Сладо към края на отчетния период	100	0	0	0	0	0	0	0	(1 116)	(367)	(1 383)
12. Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятия в чужбина											0
13. Собствен капитал към края на отчетния период (11±12)	100	0	0	0	0	0	0	0	(1 116)	(367)	(1 383)

Дата: 03.02.2012г.

Съставител: НИКОЛИНА ПЕНЕВА

Ръководител: инж.МИРОСЛАВ МИНЧЕВ

Заверил: 0137 Марин Димитров Регистриран одитор
проф.МАРИН ДИМИТРОВ

„НОВА МОД" ЕООД
гр ВЕЛИКО ТЪРНОВО, кв Чолаковци
Булстат: 104519844
0

О Т Ч Е Т
ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ
по прекия метод
към
31-дек-2011

Приложение № 1
към СС № 7

(хил.лв)

Наименование на паричните потоци	Текущ период			Предходен период		
	Постъпления	Плащания	Нетен поток	Постъпления	Плащания	Нетен поток
А. Парични потоци от основна дейност						
Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	769	233	536	1 866	395	1 471
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи, държани за търговски цели			0			0
Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения		615	(615)		743	(743)
Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденти и други подобни			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики			0			0
Платени и възстановени данъци върху печалбата			0		6	(6)
Плащания при разпределения на печалби			0			0
Други парични потоци от основна дейност	2 733	2 656	77	3 535	3 493	42
Всичко парични потоци от основна дейност (А)	3 502	3 504	(2)	5 401	4 637	764
Б. Парични потоци от инвестиционна дейност						
Парични потоци, свързани с дълготрайни активи			0			0
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи			0			0
Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденти и други подобни			0			0
Парични потоци от бизнескомбинации - придобивания			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики			0			0
Други парични потоци от инвестиционна дейност			0			0
Всичко парични потоци от инвестиционна дейност (Б)	0	0	0	0	0	0
В. Парични потоци от финансова дейност						
Парични потоци от емитиране и обратно придобиване на ценни книжа			0			0
Парични потоци от допълнителни вноски и връщането им на собствениците			0			0
Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми			0		800	(800)
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденти и други подобни			0			0
Плащания на задължения по лизингови договори			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики			0			0
Други парични потоци от финансова дейност		2	(2)		3	(3)
Всичко парични потоци от финансова дейност (В)	0	2	(2)	0	803	(803)
Г. Изменение на паричните средства през периода (А+Б+В)	3 502	3 506	(4)	5 401	5 440	(39)
Д. Парични средства в началото на периода			5			44
Е. Парични средства в края на периода			1			5

Дата: 03.02.2012г.

„НОВА-МОД" ЕООД ★ ВЕЛИКО ТЪРНОВО ★ VELIKO TARNOVO ★ NOVA-MOD EOOD

Съставител: НИКОЛИНА ПЕНЕВА

Ръководител: инж.МИРОСЛАВ МИНЧЕВ

Заверил: проф.МАРИН ДИМИТРОВ

0137 Марин Димитров Регистриран одитор

„НОВА МОД" ЕООД
гр ВЕЛИКО ТЪРНОВО, кв Чолаковци
Булстат: 104519844

0

СПРАВКА
за нетекущите (дълготрайните) активи
към
31-дек-2011

Приложение № 5
към СС №1

(хил.лв.)

Показатели	Отчетна стойност на нетекущите активи				Последваща оценка		Преоценена стойност (4+5-6)	Амортизация				Последваща оценка		Преоценена амортизация в края на периода (11+12-13)	Балансова стойност в края на периода (7-14)
	В началото на периода	На постъпили през периода	На излезли през периода	В края на периода (1+2-3)	Увеличение	Намаление		В началото на периода	Начислена през периода	Отписана през периода	В края на периода (8+9-10)	Увеличение	Намаление		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I. Нематериални активи															
1. Продукти от развойна дейност				0			0				0			0	0
2. Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи				0			0				0			0	0
3. Търговска репутация				0			0				0			0	0
4. Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане				0			0				0			0	0
Общо за група I:	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
II. Дълготрайни материални активи															
1. Земи и сгради, в т.ч.:	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
- земи				0			0				0			0	0
- сгради				0			0				0			0	0
2. Машини, производствено оборудване и апаратура	723		269	454			454	671	8	269	410			410	44
3. Съоръжения и други	52			52			52	50	2		52			52	0
4. Прдоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане				0			0				0			0	0
Общо за група II:	775	0	269	506	0	0	506	721	10	269	462	0	0	462	44
III. Дългосрочни финансови активи															
1. Акции и дялове в предприятия от група				0			0				0			0	0
2. Предоставени заеми на предприятия от група				0			0				0			0	0
3. Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия				0			0				0			0	0
4. Предоставеки заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия				0			0				0			0	0
5. Дългосрочни инвестиции				0			0				0			0	0
6. Други заеми				0			0				0			0	0
7. Изкупени собствени акции				0			0				0			0	
Общо за група III:	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
IV. Отсрочени данъци				0			0				0			0	
Общо нетекущи (дълготрайни) активи (I+II+III+IV):	775	0	269	506	0	0	506	721	10	269	462	0	0	462	44

Дата: 03.02.2012г.

Съставил:

Ръководител:

Заверил: проф.МАРИН ДИМИТРОВ

До

Ръководството на "НОВА МОД"ЕООД.
ВЕЛИКО ТЪРНОВО

НЕЗАВИСИМ ОДИТОРСКИ ДОКЛАД

ОТНОСНО: проверка и заверка на Годишен финансов
отчет на "НОВА МОД"ЕООД
гр. ВЕЛИКО ТЪРНОВО за 2011 г., Булстат 104519844

Доклад върху финансовия отчет

Ние извършихме одит на приложения Годишен финансов отчет на "НОВА МОД"ЕООД, към 31.12.2011 г. включващ: счетоводен баланс, отчет за приходите и разходите, отчет за промените в собствения капитал, отчет за паричните потоци, както и обобщените оповестяване на съществените счетоводни политики и други пояснителни приложения.

Отговорност на ръководството за финансовия отчет

Отговорността за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет, в съответствие със Закона за хазарта, Националните стандарти за финансово отчитане на малки и средни предприятия и Закона за счетоводството, се носи от ръководството. Тази отговорност включва: разработване, внедряване и поддържане на система за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансови отчети, които да не съдържат съществени неточности, отклонения и несъответствия, независимо дали те се дължат на измама или на грешка; подбор и приложение на подходящи счетоводни политики и изготвяне на приблизителни счетоводни оценки, които да са разумни при конкретните обстоятелства.

Отговорност на одитора

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие с професионалните изисквания на Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания,

както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко финансовият отчет не съдържа съществени неточности, отклонения и несъответствия.

Одитът включва изпълнението на процедури с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени неточности, отклонения и несъответствия във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансовия отчет от страна на дружеството, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на дружествата. Одитът също така включва оценка на уместността на предлаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет.

Считаме, че извършеният от нас одит предоставя достатъчна и подходяща база за изразеното от нас

Мнение

Удостоверяваме, че финансовият отчет дава вярна и честна представа за финансовото състояние на "НОВА МОД"ЕООД. - гр. В. ТЪРНОВО, към 31.12.2011 г., както и за финансовите резултати от неговата дейност и на паричните потоци за годината, приключваща на тази дата, в съответствие с Националните стандарти за финансово отчитане на малки и средни предприятия и Закона за счетоводството.

Доклад върху други законови изисквания

Съгласно изискванията на Закона за хазарта се запознахме със съдържанието на Годишния финансов отчет за дейността на дружеството за 2011 г. В резултат на това, удостоверяваме, че представените от ръководството материали за дейността са в съответствие с финансовия отчет за 2011 г.

16 март 2012 г.
гр. В.ТЪРНОВО

Заверил без резерви: 0137 Марин Димитров Регистриран одитор
(проф. М. Димитров,
регистриран одитор)

„ НОВА МОД ” ЕООД

ОПОВЕСТЯВАНЕ НА СЧЕТОВОДНА ПОЛИТИКА
за 2011 г.

1. Учредяване и регистрация

"НОВА МОД " ЕООД (Дружеството) е със седалище Република България.
"НОВА МОД" ЕООД, е вписано в регистъра на ВТОС под
№879/2000 г. в съответствие с Търговския закон на Република България.
Адрес на управление – гр. ВЕЛИКО ТЪРНОВО,
Кв.ЧОЛАКОВЦИ .

Адрес за кореспонденция – гр.В.ТЪРНОВО, кв ЧОЛАКОВЦИ
Основна дейност – Основната дейност на фирмата е шивашко производство и услуги.
Регистрираният капитал към 31.12.2011 г. е 100000 лв.
Дружеството се представлява и управлява от Управител – инж.МИРОСЛАВ МИНЧЕВ
Финансовият отчет е изготвен в съответствие с изискванията на Национални счетоводни стандарти за малки и средни предприятия.
Финансовият отчет е изготвен на принципа на действащо предприятие, който предполага, че дружеството ще продължи дейността си в обозримо бъдеще. Бъдещата дейност на дружеството зависи от бизнес средата, както и от обезпечаването на финансиране от страна на настоящите и бъдещи собственици и инвеститори. Ако стопанските рискове бъдат подценени и дейността на дружеството бъде затруднена или прекратена, а съответните активи продадени, следва да бъдат извършени корекции, за да се намали балансова сума на активите до тяхната ликвидационна стойност, да се начислят евентуални бъдещи задължения, и да се извърши рекласификация на дълготрайните активи и дългосрочните пасиви като краткотрайни такива. Като се има предвид оценката на очакваните бъдещи парични потоци, управлението на дружеството счита, че е подходящо финансовите отчети да бъдат изготвени на база на принципа на действащото предприятие. Финансовият отчет е изготвен на база принципа на историческата цена в хиляди левове.
Функционална и отчетна валута на Дружеството е българският лев (BGN).
Обменният курс на еврото към българския лев е фиксиран със закон и е 1.95583 лв. за едно евро.
Всички данни за 2010 и 2011 години са представени в настоящия финансов отчет в хил. лева и са съпоставими помежду си.

Дълготрайни материални активи

Дълготрайните материални активи се отчитат първоначално по цената на придобиване, образувана от покупната им стойност и всички преки разходи извършени по придобиването им. Възприетият стойностен праг на същественост за признаване на един актив като дълготраен е 500лв. В дейността на предприятието не се ползват дълготрайни активи чужда собственост.

Последващ разход, свързан със замяната на компонент от машина, съоръжение или оборудване, включително основен преглед и разход за основен преглед, се капитализира само когато увеличава бъдещите икономически изгоди от използването на машината, съоръжението или оборудването. Всички други последващи разходи се признават за разход в периода, през който са възникнали .

Амортизация

Амортизацията на дълготрайни материални активи се отчита по линейния метод.
Преглед на полезния живот на машините и оборудването е направен януари 2011 г.

Активите се амортизират от месеца, следващ месеца, когато активите влизат в експлоатация.
През годината не е извършвана промяна в прилаганите методи за амортицация в сравнение с предходната отчетна година.

Нематериални активи
Софтуер
Софтуеът се отчита в баланса след като се приспаднат всички натрупани за него амортизации . По оценка той ще продължи да носи бъдещи икономически изгоди
Инвестиции
Отчита се по цена на придобиване
Амортизация
Амортизацията се отчита в отчета за доходите по линейния метод за периода на очаквания полезен живот за софтуера и другите нематериални активи. Амортизацията се начислява от месеца, следващ месеца на въвеждането им в употреба.

Преоценъчен резерв
няма
Стоково-материални запаси (СМЗ)
СМЗ на дружеството са под формата на:
Суровини и материали, придобити главно чрез покупка и предназначени основно за влагане в производствения процес с цел произвеждане на продукция . В изключителни случаи и по преценка на ръководството, същите могат да са обект и на преки продажби;
СМЗ се заприходяват по доставна цена, която включва всички разходи по закупуването им. При влагането на СМЗ в производството, същите се изписват по средно претеглена стойност, като изчислението й става в края на всеки отчетен месец. Нетната реализируема стойност в края на годината, която представлява предполагаемата продажна цена в нормалния ход на стопанската дейност минус приблизително оценените разходи за завършване на производствения цикъл и тези, които са необходими за осъществяване на продажбата, не превишава отчетната стойност. При извършената инвентаризация на суровините, материалите и стоките не са установени липси и не се налага обезценка.
Разходите за преработка обхващат преките трудови и общопроизводствени разходи.,.
Предприятието няма дадени в залог за обезпечаване на пасиви СМЗ.
Незавършеното производство (ако има) се състои от суровини, основни материали, спомагателни средства в различна степен на преработка с цел изработване на продукция,на което е извършена инвентаризация и намереното в наличност отговаря на счетоводните данни.

Вземания

Вземанията в лева са оценени по стойността на тяхното възникване, а тези деноминирани в чуждестранна валута – по заключителния курс на БНБ към 31.12.2011 г. Няма направени обезценки за несъбираеми и трудносъбираеми вземания.

Пари и парични еквиваленти

Парите и паричните еквиваленти включват пари, налични в брой, по разплащателни сметки в банки. Оценени са по номинална стойност, а тези в чуждестранна валута по заключителния курс на БНБ към 31.12.2011 г. Няма парични средства предоставени като обезпечение.*Разходи за бъдещи периоди няма.*

Собствен капитал

Основният капитал се отчита по историческа цена от датата на записването му – няма увеличение през отчетния период.

Резерви – няма

Търговски и други задължения

Търговските и други задължения се отчитат по стойност на възникване

Няма финансови лизингови договори към 31.12.2011г.

Няма експлоатационни лизингови договори към 31.12.2011г.

Данъчните задължения включват:

- Задължения за ДОД 1 х.лв
- Задължения за данък недвижими имоти и такса битови отпадъци няма.
- Задължения за данък върху разходите няма.

Приходи от продадена продукция и стоки

Нетните приходи включват сумите (без ДДС), получени от продажби на продукция и услуги.

Приход от продажба на продукция и услуги се признава в отчета за приходи и разходи, когато същите са предоставени на клиентите.

Разходи

Разходите се начисляват при спазване на принципа на текущо начисляване и съпоставимост с реализирания приход.

Разходите за материали през 2011 г. включват платове, спомагателни материали, ел. енергия, газ, резервни части за текущо поддържане.

Разходите за външни услуги за 2011 г. се формират основно от комуникационни разходи,наем, правни, одиторски и счетоводни услуги, услуги от подизпълнител и други.

В разходите за заплати през 2011 г. е включена провизията за неизползван отпуск.

За одитиране на годишния финансов отчет е начислена сума в размер на 1000 лв.

Приход от лихви се признава в отчета за доходите на пропорционална времева база, която отчита ефективния доход от актива.

Данъчно облагане

Съгласно българското данъчно законодателство, дружеството дължи корпоративен данък в размер на 10% .

Активите и пасивите по отсрочени данъци се разпределят по следния начин:

Активи по отсрочени данъци С-ка 4521	Салдо на 01.01. 2011 г.	Оборот 2009 г		Салдо на 31.12. 2011 г.
		ДТ	КТ	
В т.ч.	17349,08	2421,77	1178,02	16105,33
От амортизация		1057,52	997,78	
От неизползвани отпуски		1364,25	180,23	
Пасиви по отсрочени данъци С-ка 497	17349,08	1178,02	2421,77	16105,33
В т.ч				
От амортизации		997,78	1057,52	
От неизползвани отпуски		180,23	1364,25	

Не са настъпили корекции на отсрочени данъци в резултат на промени в данъчното законодателство

Дивиденти няма

Свързани лица

През 2011 год. дружеството няма сделки със свързани лица, при които да е налице отклонение от пазарни цени.Свързани лица с които са извършвани сделки през годината са "НОВА ТЕКС"ЕООД и "ВАБО" Германия.

Други оповестявания

През отчетния период не е допусната фундаментална грешка .

Не са настъпили промени в счетоводната политика .

През 2011 г. предприятието не е осъществявало съвместна дейност;

Дружеството не е задължено да съставя консолидиран финансов отчет и няма дялови участия в асоциирани предприятия. Не е задължено да оповестява доход от акция;

Не са настъпили събития след датата на баланса, които да се оповестят допълнително или да коригират годишния финансов отчет.

01февруари 2012г

Ръководител :..... /

Съставител :..... /